

BRITISH ENGLISH & AMERICAN-ENGLISH – DIFFERENCES IN VOCABULARY

A lot of students think that it doesn't matter if they mix up British-English and American-English, well, it DOES matter. You may not be aware of all the differences, but they are definitely there, in spelling, in pronunciation, vocabulary, usage and grammar.

Let's have a look at some differences in vocabulary. In the box below you will find a list of words*, words that mean the same, but are totally different on one side of the pond to the other. Try and find the two matching words. In the last column you can write down the meaning of the word in Dutch. The first one has been done for you.

* This list is by no means exhaustive – it's just to give you an idea!

Have fun!

closet – tin – pavement – sweets – flashlight – drapes – cookie – hood – curtains – petrol – queue – sidewalk – thumb tack – **subway** – **underground** – mailman – film – crisps – drawing pin – can – vacation – lift – postman – luggage – torch – candy – biscuit – holiday – fall – bill – baggage – elevator – check – gas – trailer – bonnet – caravan – movie – cupboard – line – autumn – chips

	BRITISH ENGLISH	AMERICAN ENGLISH	DUTCH TRANSLATION
1	Underground	Subway	Metro
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			